INSIGNIA Guía del usuario

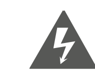
Sistema de audio con reproductor de CD/DVD y base de acoplamiento para iPod | **NS-ES6111**

INTRODUCCIÓN

Felicitaciones por su compra de un producto de alta calidad de Insignia. Su NS-ES6111 representa el más moderno diseño de sistemas de audio y está concebido para brindar un rendimiento confiable y sin problemas.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Advertencia de choque eléctrico



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



Advertencia: para reducir el riesgo de choque eléctrico, no retire la cubierta ni la parte posterior. No existen partes reparables por el usuario en el interior. Refiera cualquier reparación a personal de servicio calificado. Este símbolo de relámpago que termina en punta de flecha y se encuentra dentro de un triángulo equilátero tiene por finalidad alertar al usuario de la presencia de voltaje peligroso sin aislamiento en el interior de su sistema de audio que podría tener potencia suficiente para constituir riesgo de choque eléctrico para las personas. El signo de admiración que se encuentra dentro de un triángulo equilátero tiene por finalidad alertar al usuario de la presencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que se incluye con su sistema de audio.

CUIDADO: para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no exponga este sistema de sistema de audio a la lluvia o humedad.

ADVERTENCIA: su sistema de audio no debe de ser expuesto al agua (goteo o salpicaduras), y ningún objeto lleno de líquido, como por ejemplo vasijas, deberá ser colocado sobre la unidad.

Ventilación

CUIDADO: no bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale la unidad de acuerdo a estas instrucciones.

Se proveen ranuras y aberturas en el gabinete para ventilación y para asegurar la operación confiable de su sistema y para protegerlo contra el sobrecalentamiento.

Las aberturas nunca se deben bloquear si se coloca su sistema de audio en una cama, un sofá, una alfombra u otra superficie similar. Este sistema de audio no debe colocarse en una instalación integrada, tal como un librero o estantería a menos que se proporcione ventilación apropiada o se hayan seguido estas instrucciones.

Advertencia sobre el láser

ADVERTENCIA: este sistema de audio utiliza un sistema láser.

Para asegurar el uso adecuado de este sistema de audio, lea cuidadosamente la guía del usuario, y consérvela para referencia futura. Si su sistema de audio requiere mantenimiento, comuníquese con un centro de servicio autorizado.

Cambiar controles, hacer ajustes o llevar acabo procedimientos que no estén especificados en este manual pueden resultar en una exposición peligrosa a la radiación.

Para evitar la exposición directa al rayo láser, no trate de abrir la caja del equipo.

Cuando se encuentra abierta, existe radiación láser visible.

No mire fijamente el haz de luz.

Tipo de láser: láser GaAlA con semiconductor doble

Longitud de onda: 650 nm y 780 nm

Potencia de salida: 7 mW

Divergencia del rayo: 60 grados

CUIDADO: radiación láser visible e invisible se encuentra presente cuando su sistema audio en casa está abierto y cuando se ha vencido el seguro.

Cable de alimentación

CUIDADO: se recomienda que la mayoría de electrodomésticos se conecten en un circuito dedicado — un circuito con un tomacorriente individual que alimenta solo ese electrodoméstico y no tiene otro tomacorriente o ramas de circuito. Refiérase a la sección de especificaciones de esta guía para ver los requisitos de alimentación.

No sobrecargue los tomacorrientes de pared. Los tomacorrientes sobrecargados, los cables de extensión flojos o dañados, los cables de alimentación pelados o aislamientos de cables que se hayan dañado o rajado son peligrosos. Cualquiera de estas condiciones puede causar un choque eléctrico o un incendio.

Examine periódicamente el cable de su sistema de audio, y si su apariencia indica daño o deterioración, desconéctelo, descontinué el uso de su receptor, y reemplace el cable con un reemplazo exacto proporcionado por un proveedor de servicio autorizado.

Proteja el cable de alimentación de abusos físicos o mecánicos como cuando se retuerce, se enrosca, se pellizca, se aplasta al cerrar una puerta o se le pisa. Preste especial atención a los enchufes, tomacorrientes y al lugar por donde el cable sale de su sistema de audio.

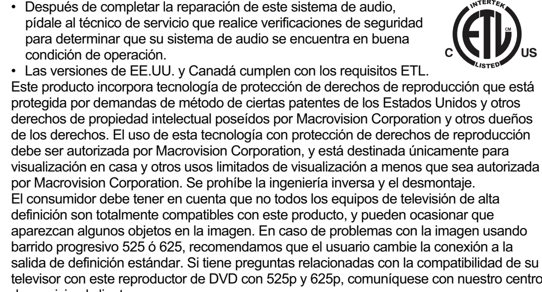
Para desconectar la alimentación del tomacorriente, jale el enchufe. Cuando instale su sistema de audio, verifique que el enchufe se puede acceder fácilmente.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

CUIDADO: lea y observe todas las advertencias e instrucciones en esta guía del usuario y esas marcadas en su sistema de audio. Guarde esta guía para una referencia futura. Este sistema de audio ha sido diseñado y fabricado para garantizar la seguridad personal. El uso indebido del mismo puede ocasionar un choque eléctrico o riesgo de incendio. Los mecanismos de protección incorporados en este sistema de audio le protegerán si observa los siguientes procedimientos de instalación, uso y mantenimiento. Este sistema de audio no contiene piezas que puedan ser reparadas por el usuario.

No retire la cubierta del gabinete ya que se podrá exponer a voltajes peligrosos. Para realizar reparaciones acuda exclusivamente al personal de servicio calificado.

- Lea todas las instrucciones de seguridad y operación antes de operar su sistema de audio.
- Guarde estas instrucciones de seguridad, operación y uso para su referencia futura.
- Preste atención a todas las advertencias sobre su sistema de audio y las instrucciones de operación.
- Deben seguirse todas las instrucciones de operación y uso.
- No use este sistema de audio cerca del agua. Por ejemplo, no use este sistema de audio cerca de una bañera, lavabo, fregadero de cocina, o lavadero; en un sótano mojado o cerca de una piscina, o en otras áreas cerca del agua.
- Limpie únicamente con un paño seco. Desconecte este sistema de audio del tomacorriente de pared antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos.
- No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale la unidad de acuerdo a estas instrucciones. Ranuras y aberturas en el gabinete se proveen para ventilación, para asegurar la operación confiable de su sistema de audio y para protegerlo contra el sobrecalentamiento.
- No bloquee ninguna abertura de ventilación. No coloque el sistema de audio sobre una cama, un sofá, una alfombra u otra superficie similar. Este producto no debe colocarse en una instalación empotrada, tal como un librero o estantería a menos que se proporcione ventilación apropiada o se hayan seguido estas instrucciones.
- No instale la unidad cerca de fuentes de calor tales cómo radiadores, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas planas, una más ancha que la otra. Un enchufe del tipo de conexión a tierra tiene dos espigas y una tercera clavija de tierra. La espiga ancha o tercera clavija se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no entra en el tomacorriente, consulte con un electricista para reemplazar el tomacorriente obsoleto.
- Evite caminar sobre el cable de alimentación o que este sea aplastado especialmente en los enchufes, los receptáculos y el punto donde éste sale de su sistema de audio.
- Use sólo aditamentos y accesorios especificados por Insignia.
- Use solamente con carros, bases, trípodes, soportes, o mesas especificadas por Insignia o que se vendan con el sistema de audio. Se debe tener cuidado cuando mueve la combinación del carro/sistema de audio para evitar lesionarse si el sistema se da vuelta.
- Desconecte este sistema de audio durante tormentas de rayos o cuando no se utilice por un periodo de tiempo extendido.
- Remita todas las reparaciones a personal de servicio calificado. Es necesario que se efectúe el mantenimiento cuando su sistema de audio se haya dañado de alguna forma, cómo por ejemplo cuando el cable de alimentación o el enchufe esté defectuoso o cuando se haya derramado líquido o se hayan caído objetos dentro de su sistema de audio, o que el mismo haya estado expuesto a la lluvia o humedad, no funcione normalmente o se haya dejado caer.
- Cuando se necesiten repuestos, asegúrese de que el técnico de reparación haya usado repuestos especificados por el fabricante o que tengan las mismas características que la pieza original. Las substituciones no autorizadas pueden resultar en incendio, choque eléctrico u otros peligros.
- Después de completar la reparación de este sistema de audio, pídale al técnico de servicio que realice verificaciones de seguridad para determinar que su sistema de audio se encuentra en buena condición de operación.
- Las versiones de EE.UU. y Canadá cumplen con los requisitos ETL.



Este producto incorpora tecnología de protección de derechos de reproducción que está protegida por demandas de método de ciertas patentes de los Estados Unidos y otros derechos de propiedad intelectual poseídos por Macrovision Corporation y otros dueños de los derechos. El uso de esta tecnología con protección de derechos de reproducción debe ser autorizada por Macrovision Corporation, y está destinada únicamente para visualización en casa y otros usos limitados de visualización a menos que sea autorizada por Macrovision Corporation. Se prohíbe la ingeniería inversa y el desmontaje.

El consumidor debe tener en cuenta que no todos los equipos de televisión de alta definición son totalmente compatibles con este producto, y pueden ocasionar que aparezcan algunos objetos en la imagen. En caso de problemas con la imagen usando barrido progresivo 525 ó 625, recomendamos que el usuario cambie la conexión a la salida de definición estándar. Si tiene preguntas relacionadas con la compatibilidad de su televisor con este reproductor de DVD con 525p y 625p, comuníquese con nuestro centro de servicio al cliente.

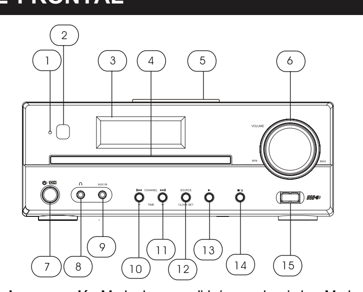
Números de patentes de EE.UU. 4,631,603; 4,819,098; 4,907,093; 5,315,448 y 6,516,132

LISTA DE EMPAQUE

Revise el contenido de la caja del sistema de audio con reproductor de DVD:

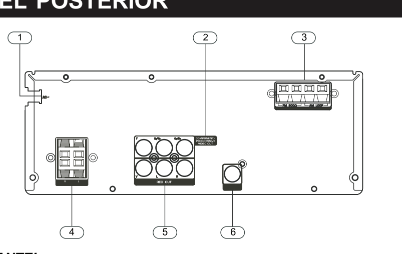
- Sistema de audio con reproductor de DVD
- Control remoto con 2 pilas
- Este manual de instrucciones
- Cable de AV
- Antena de AM y FM
- 2 altavoces frontales
- 2 cables de altavoz
- Adaptadores universales para base de acoplamiento para iPod (9,10,11,12,13,14,16,17)

PANEL FRONTAL



1. **Indicador de suspensión** Modo de encendido/apagado: sin luz; Modo de suspensión: indicador LED rojo.
2. **Receptor infrarrojo** Recibe la señal del control remoto.
3. **Área de la pantalla LCD** Muestra mensajes de estado.
4. **Bandeja de discos** Coloque un DVD o CD, con la etiqueta hacia arriba en esta bandeja.
5. **Base de acoplamiento para iPod** Inserte su iPod en esta toma.
6. **VOLUMEN** Ajusta el volumen. Girar en el sentido de las agujas del reloj para subir el volumen y en sentido contrario para bajarlo.
7. **SUSPENSIÓN/ENCENDIDO** Permite activar su sistema de audio o ponerlo en el modo de suspensión.
8. **Auriculares** Enchufe auriculares estándar en esta toma.
9. **ENTRADA AUX** Conecte un equipo externo con salida de audio en esta toma para reproducir su sonido a través de este reproductor.
10. ⏮ **CANAL** 1) Modo de disco/USB a. Salta al capítulo o la pista siguiente, b. Mantenga presionado para buscar hacia atrás. 2) Modo de radio: sintoniza una memoria de canal de radio anterior. 3) Modo de suspensión: cuando se ajusta la hora, permite reducir las horas o los minutos.
11. ⏭ **CANAL** 1) Modo de disco/USB a. Saltar al capítulo o pista siguiente, b. Mantenga presionado para avanzar rápidamente 2) Modo de radio: sintoniza la siguiente memoria de canal de radio. 3) Modo de suspensión: cuando se ajusta la hora, permite aumentar las horas o los minutos.
12. **Fuente/Reloj** 1) Alterna entre los modos de disco/USB, FM, AM, AUX e iPod. 2) Modo de suspensión: mantenga presionado para comenzar a ajustar el reloj de tiempo real.
13. **Reproducir** Modo de disco/USB: reproduce/Selecciona ciertas pistas o canciones.
14. **ABRIR/CERRAR** Modo de disco/USB
    a. Detener la reproducción
    b. Expulsar el disco en el modo de disco.
15. **Toma USB** Conecte un equipo externo con USB en esta toma.

PANEL POSTERIOR



¡IMPORTANTE!
Conecte el cable de alimentación CA únicamente después de haber conectado los altavoces, la antena y todos los demás equipos opcionales.
Nunca haga ni cambie conexiones con el equipo conectado a la electricidad.
La placa de clasificación se encuentra en el panel posterior del sistema.

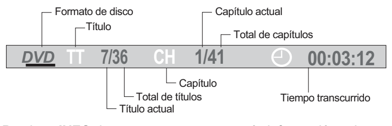
1. **Cable de alimentación**
   Enchufe en un tomacorriente eléctrico.
2. **Salidas de vídeo de componentes y de barrido progresivo**
   Conecte un televisor que cuenta con una entrada de vídeo de componentes. Utilice un cable de video de componentes.
   Este tipo de conexión ofrecerá la mejor calidad de imagen.
3. **Conexiones de entrada de antena FM**
   Recepción FM - Conecte la antena de FM al conector de FM. Mueva la antena en varias direcciones hasta que se reciba la señal más clara.
   Conexiones para la antena de bucle de AM
   Recepción AM: conecte la antena de bucle de AM a la toma de AM. Coloque la antena de bucle para que reciba el sonido más claro.
   Inserte completamente la parte pelada de la antena en el terminal, según se muestra arriba.
   Nota: coloque la antena lo más lejos posible de un televisor, VCR u otra fuente de radiación.
4. **Altavoz frontal**
   Conecte el altavoz frontal izquierdo a los terminales L y el altavoz frontal derecho a los terminales R. Conecte el cable de color al terminal de color y el cable negro al terminal negro.
5. **Salida de video: REC** (Grabar)
   Para conectar un VCR u otro equipo de grabación (La mayoría de DVDs no se pueden grabar).
   Salidas de audio: REC (Grabar)
   Para conectar una señal de audio (Izquierda/Derecha) a equipos externos de grabación tales como un VCR o grabador de cinta.
6. **Salida coaxial**
   Conecte un equipo externo que cuente con un conector de entrada de audio digital.

FUNCIÓN DE REPRODUCCIÓN AVANZADA

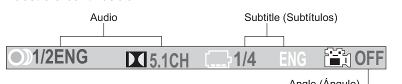
1. Función de PANTALLA (Display)
Cuando el disco se está reproduciendo, presione **INFO** para mostrar la información de reproducción presente en el disco.

Para DVD:

- Presione **INFO** una vez para mostrar la información de reproducción y el tiempo de reproducción del capítulo actual, según se muestra a continuación:



- Presione **INFO** dos veces para mostrar más información sobre reproducción, como se muestra a continuación:



- Presione **INFO** tres veces para revisar el tiempo restante del capítulo en curso.
- Presione **INFO** cuatro veces para revisar el tiempo restante del título en curso.
- Presione **INFO** cinco veces para revisar el tiempo restante del título en curso.

Para CD:

Formato de disco — Pista — Modo de repetición
CD TRK 2/2 00:03:12
Total de pistas — Pista actual — Tiempo transcurrido

- Presione **INFO** una vez para mostrar la información de reproducción y el tiempo de reproducción de la pista actual:
- Presione **INFO** dos veces para revisar el tiempo restante de la pista en curso.
- Presione **INFO** tres veces para revisar el tiempo de reproducción del título en curso.
- Presione **INFO** cuatro veces para revisar el tiempo restante del título en curso.

1.1 TT (Información sobre títulos)
- Muestra el número de título siendo reproducido y el número total de títulos grabados en el disco.

1.2 CH (Información sobre capítulos)
- Muestra el número del capítulo siendo reproducido y el número total de capítulos grabados en el disco.

1.3 Tiempo transcurrido
- Muestra el tiempo transcurrido desde el comienzo del título/capítulo/disco/pista que se reproduce.

1.4 Audio
- Muestra la pista de audio seleccionada actualmente.

1.5 Idioma (Subtítulos)
- Muestra el idioma de los subtítulos actualmente seleccionados.

1.6 Angle (Ángulo)
- Muestra el ángulo de cámara seleccionado actualmente. Cuando se reproduce un disco sin ángulos múltiples, se muestra "OFF" (Desactivado).

1.7 TRK (Información sobre pistas)
- Muestra el número de pista siendo reproducido y el número total de pistas grabadas en el disco.

1.8 Modo de repetición
- Muestra cualquier modo de repetición establecido.
  ***Nota**: después de revisar los ajustes, presione* **INFO** *nuevamente para desactivar la pantalla.*

2. Función IR A
Esta función le permite seleccionar directamente cualquier instante del disco para comenzar la reproducción.

DVD TT 7/36 CH 1/41 00:03:12
Título actual — capítulo — tiempo
CD TRK 2/2 00:03:12
Pista — tiempo

2.1 Seleccione un título/capítulo/pista específica
Usted puede seleccionar cualquier título o capítulo o pista específica y comenzar la reproducción seleccionando directamente el número de título/capítulo/pista.

- Presione **GOTO** (Ir a).
- Presione ◄ o ► para resaltar un título/capítulo/pista y presione la tecla numérica **0 – 9** correspondiente.
- Presione el botón **OK** (Aceptar) para confirmar. La unidad comenzará la reproducción desde la posición seleccionada.
  ***Nota**: presione* **ZOOM/CLEAR** *(Zoom/Borrar) para reiniciar el Título, el Capítulo o la Pista resaltada.*

2.2 Ubicación de un tiempo específico
Usted puede seleccionar cualquier ubicación específica ingresando el tiempo directamente (horas, minutos, segundos).

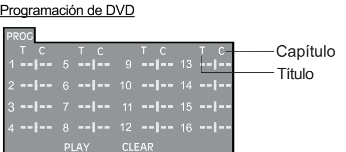
- Presione **GOTO** (Ir a).
- Presione ◄ o ► para resaltar el tiempo.
- Presione directamente la tecla numérica **0 - 9** del tiempo en el que quiere comenzar la reproducción.
  - Los primeros dos dígitos son las horas.
  - Los siguientes dos dígitos son los minutos.
  - Los últimos dos dígitos son los segundos.
- Después de ingresar el tiempo, presione **OK** (Aceptar) para confirmar. La unidad comenzará la reproducción desde el tiempo seleccionado.
  ***Nota**:*
- *Algunos discos quizás no permitan usar esta función.*
- *Algunas escenas quizás no pueden ubicarse de la manera precisa que usted especifique.*
- *Este método de acceder a una ubicación específica está disponible sólo dentro del título actual del disco DVD.*
- *Presione* **ZOOM/CLEAR** *(Zoom/Borrar) para reiniciar el tiempo cuando éste está resaltado.*

3. Programación de la reproducción
- Presione **PLAYMODE** (Modo de reproducción).



- Cuando MODE (Modo) está resaltado, use ◄ o ► para seleccionar la opción para el modo PROG. Presione OK (Aceptar) para confirmar.

3.1 Programación de DVD



- Ingrese los números de título en ▪. Use ◄ o ► para mover el campo resaltado al capítulo e ingrese los números de capítulos en ▪.
- Use ▲, ▼,◄, y ► para moverse a otro campo.
- Repita los pasos anteriores para más entradas.
- Presione ► o resalte PLAY (Reproducir) en la pantalla y presione OK (Aceptar) para comenzar la reproducción programada.

3.2 Programación de CD

PROG
1 [--] 5 [--] 9 [--] 13 [--]
2 [--] 6 [--] 10 [--] 14 [--]
3 [--] 7 [--] 11 [--] 15 [--]
4 [--] 8 [--] 12 [--] 16 [--]
PLAY CLEAR

- Ingrese los números de pistas en ▪.
- Use ▲, ▼,◄, y ► para moverse a otro campo.
- Repita los pasos anteriores para más entradas.
- Presione ► o resalte PLAY (Reproducir) en la pantalla y presione OK (Aceptar) para comenzar la reproducción programada.
- Resalte la entrada actual en la pantalla y presione ZOOM/CLEAR (Zoom/Borrar) para borrar la pista que ingresó.

***Nota**:*
- *Resalte CLEAR (Borrar) en la pantalla PROG y presione* **OK** *(Aceptar) para borrar todas las entradas.*

4. Reproducción aleatoria
El capítulo en DVD y la pista en CD se pueden reproducir en orden aleatorio.
- Presione **PLAYMODE** (Modo de reproducción).

PLAY MODE — MODE OFF — REPEAT OFF
PLAY MODE — MODE RANDOM — REPEAT OFF

- Cuando MODE (Modo) está resaltado, use ◄ o ► para seleccionar el modo RANDOM (Aleatorio). Presione **OK** (Aceptar) para confirmar.

5. Reproducción repetida
Usted puede reproducir repetidamente un título, un capítulo o una pista determinada. Presione **PLAYMODE** (Modo de reproducción) para acceder al menú de modo de reproducción.

5.1 Repetir un título/un capítulo/una pista/el disco entero

PLAY MODE — MODE PROG — REPEAT OFF

- Presione PLAYMODE (Modo de reproducción), use ▲ o ▼ para seleccionar la opción REPEAT (Repetir).
- Use ◄ o ► para seleccionar un modo de repetición diferente y presione **OK** (Aceptar) para confirmar. El modo seleccionado se resaltará en la pantalla.

Para un disco DVD: Off (Desactivado) > Chapter (Capítulo) > Title (Título)
Para un CD: Off (Desactivado) > REP 1 > REP All (Repetir todos)
Para un disco con MP3/JPEG/ WMA: Off (Desactivado) > REP DIR > REP 1 > REP ALL (Repetir todos)

5.2 Repetición de una sección determinada
- Mientras se está reproduciendo el disco, presione **A-B** para establecer el comienzo de la sección que desea reproducir repetidamente.

REPEAT A-

- Presione **A-B** de nuevo para establecer el fin de la sección que desea reproducir repetidamente.

REPEAT A-B

- La unidad comenzará inmediatamente a reproducir la sección repetidamente.
- Presione **A-B** de nuevo para borrar la reproducción repetida programada y regresar a la reproducción normal.

A-B CANCEL

***Nota**:*
- *La función de repetición A-B solo puede usarse dentro del mismo título. Si el inicio y el fin de la sección que se va a repetir están en títulos diferentes, no funcionará.*
- *La función Repetir A-B no funciona en escenas donde se han grabado ángulos de cámara diferentes.*

6. Función de MARCADOR

MARK - - - - - - - - - - - - T 1 C 1 00 : 03 :21

La función Marcador le permite marcar un punto que usted desea ver nuevamente.

6.1 Creación de un marcador
- Durante la reproducción de un DVD o CD, presione BOOKMARK (Marcador) para acceder el menú de marcadores.
- Use ◄ o ► para navegar y presione **OK** (Aceptar) para marcar el punto deseado.

6.2 Regreso a una escena con marcador
- Durante la reproducción, presione **BOOKMARK** (Marcador) para acceder al menú del marcador.
- Use el botón ◄ o ► para resaltar el marcador deseado y presione para reproducir desde el punto del marcador. Presione CLEAR (Borrar) para reiniciar el marcador resaltado.

7. Control de ecualizador (selección de diferentes modos EQ) y de EX BASS (Graves EX)

7.1 Modos EQ
Hay un total de 5 modos EQ disponibles. Presione **EQ** (Ecualizador) repetidamente en el control remoto para diferentes modos EQ: FLAT (Normal), ROCK, POP, CLASSIC (Clásica) y JAZZ.

7.2 Control de graves EX
Presione EXBASS (Graves EX) para activar o desactivar el efecto de sonido EX BASS.

8. Función de APAGADO AUTOMÁTICO
Esta función le permite seleccionar un tiempo para que su sistema de audio cambie automáticamente al modo de suspensión.

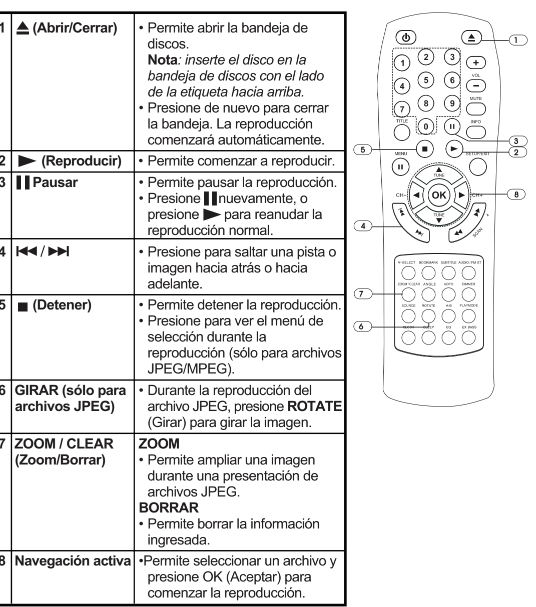
8.1 Ajuste del temporizador de apagado automático
Presione SLEEP (Apagado automático) en el control remoto repetidamente para seleccionar entre las siguientes opciones del temporizador de apagado automático.
- SLEEP (Apagado Automático): 90 MINUTES (Minutos)
- SLEEP (Apagado Automático): 80 MINUTES (Minutos)
- SLEEP (Apagado Automático): 70 MINUTES (Minutos)
- SLEEP (Apagado Automático): 60 MINUTES (Minutos)
- SLEEP (Apagado Automático): 50 MINUTES (Minutos)
- SLEEP (Apagado Automático): 40 MINUTES (Minutos)
- SLEEP (Apagado Automático): 30 MINUTES (Minutos)
- SLEEP (Apagado Automático): 20 MINUTES (Minutos)
- SLEEP (Apagado Automático): 10 MINUTES (Minutos)
- SLEEP OFF (Apagado automático desactivado)

8.2 Verificación del tiempo restante antes del apagado automático
Cuando el temporizador de apagado automático está activado, puede revisar el tiempo restante antes de que el sistema de audio cambie al Modo de suspensión. Presione SLEEP (Apagado automático) una vez y se mostrará el tiempo restante.

8.3 Cancelación del temporizador de apagado automático
Para desactivar el temporizador de apagado automático, presione SLEEP (Apagado automático) repetidamente hasta que se apague el icono de **SLEEP**.

REPRODUCCIÓN DE MP3/WMA/JPEG

1	⏏ **(Abrir/Cerrar)**	• Permite abrir la bandeja de discos. **Nota**: *inserte el disco en la bandeja de discos con el lado de la etiqueta hacia arriba.* • Presione de nuevo para cerrar la bandeja. La reproducción comenzará automáticamente.
2	► **(Reproducir)**	• Permite comenzar a reproducir.
3	❚❚ **Pausar**	• Permite pausar la reproducción. • Presione ❚❚ nuevamente, o presione ► para reanudar la reproducción normal.
4	⏮ / ⏭	• Presione para saltar una pista o imagen hacia atrás o hacia adelante.
5	■ **(Detener)**	• Permite detener la reproducción. • Presione para ver el menú de selección durante la reproducción (sólo para archivos JPEG/MPEG).
6	**GIRAR (sólo para archivos JPEG)**	• Durante la reproducción del archivo JPEG, presione **ROTATE** (Girar) para girar la imagen.
7	**ZOOM / CLEAR (Zoom/Borrar)**	**ZOOM** • Permite ampliar una imagen durante una presentación de archivos JPEG. **BORRAR** • Permite borrar la información ingresada.
8	**Navegación activa**	• Permite seleccionar un archivo y presione OK (Aceptar) para comenzar la reproducción.



Menú de selección

El menú de selección aparecerá cuando se empiezan a reproducir archivos MP3/WMA/JPEG.

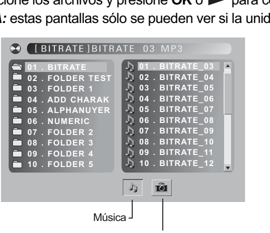
Todas las carpetas aparecen en el panel izquierdo y están enumeradas en orden ascendente.

Cuando usted resalta una de las carpetas, todo el contenido de esta carpeta se mostrará en el lado derecho.

Los archivos de música/imágenes se pueden seleccionar individualmente para la reproducción deseada. Use las teclas de navegación para resaltar la música/imagen en la parte inferior del menú de selección y presione OK (Aceptar) para confirmar.

Seleccione los archivos y presione **OK** o ► para comenzar a reproducir.

NOTA: estas pantallas sólo se pueden ver si la unidad está conectada a un televisor



[MÚSICA] - Archivos de MP3/WMA

La unidad comienza a reproducir todos los archivos de MP3/WMA actualmente seleccionados. Luego reproduce todos los archivos en las subcarpetas contenidas dentro de la misma carpeta. Después, la unidad reproduce el resto de las carpetas en el disco.

Para programar canciones MP3 siga estos pasos:

1. Presione **PLAYMODE** (Modo de reproducción) en el control remoto, aparecerá menú de modo de reproducción (Play Mode Menu) en la pantalla.
2. Cuando MODE (Modo) está resaltado, use ◄ o ► para seleccionar el modo PROG. Luego presione **OK** (Aceptar) para entrar al menú de programación MP3. En este menú, la letra F (de Folder) significa carpeta y T (de Track) significa pista.
3. Ingrese el número de carpeta debajo de la F y el número de pista debajo de la T con dos números digitales
4. Use las teclas de navegación para ir a otro campo y repita el paso 3 para la siguiente canción.
5. Presione ► o resalte PLAY (Reproducir) en la pantalla y presione OK (Aceptar) para comenzar la reproducción programada.
   Resalte CLEAR (Borrar) en la pantalla PROG y presione OK (Aceptar) para borrar todas las entradas. Se puede programar hasta un total de 16 canciones.

[IMAGEN] - Archivos JPEG

Cuando presione OK para seleccionar el archivo JPEG, la unidad sólo muestra el archivo actualmente seleccionado. Presione PLAY (Reproducir) para comenzar la presentación del archivo JPEG actualmente seleccionado. Luego muestra todos los archivos JPEG en la misma carpeta.

Después, la unidad reproduce los archivos JPEG en las subcarpetas que están contenidas en las mismas carpetas. Después, la unidad reproduce el resto de las carpetas en el disco.

PARA ESCUCHAR EL CANAL DE RADIO

Importante: verifique que las antenas FM y AM estén conectadas correctamente.
Para sintonizarlos fácilmente, se puede programar un máximo de 20 canales de radio FM y 20 de radio AM.

Para buscar una estación de radio

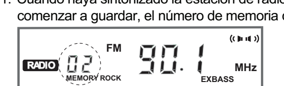
1. Presione **STANDBY/ON** (Suspensión/Encendido) en el control remoto para encender la unidad.
2. Presione repetidamente SOURCE (Fuente) en el panel frontal o en el control remoto hasta que se seleccione el modo de radio. Presione nuevamente para cambiar entre las bandas AM y FM si es necesario.

RADIO FM 90.1 MHz ROCK EXBASS

3) Sintonice la estación de radio con uno de los siguientes métodos:
- Sintonización manual - Presione ▲ / ▼ repetidamente en el control remoto hasta que aparezca la frecuencia deseada en la pantalla.
- Sintonización – Presione ◄◄ / ►► en el control remoto para comenzar la búsqueda automática (**AUTO SCAN**). Se detendrá en cualquier estación de radio que se encuentre. Repita este proceso hasta que se detenga en la estación deseada.

Para guardar una estación de radio

1. Cuando haya sintonizado la estación de radio deseada. Presione OK (Aceptar) para comenzar a guardar, el número de memoria comenzará a parpadear.



2. Presione ◄/► en el control remoto para seleccionar el número de memoria que quiere que la unidad memorice.
3. Presione OK (Aceptar) nuevamente para guardar en el número de memoria seleccionado, la visualización del número de memoria dejará de parpadear para confirmar que la memoria se guardó.
4. Repita los pasos anteriores para guardar hasta 20 canales de radio FM y 20 de AM.

***Nota**: cuando sintonice manualmente una estación FM débil, presione el botón* **AUDIO/FM ST** *(FM Estéreo) en el control remoto para cambiar del modo Stereo (Estéreo) al modo Mono (Monofónico) para reducir el ruido de fondo.*

Para regresar a un canal de radio memorizado:

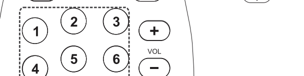
1. Presione **STANDBY/ON** (Suspensión/Encendido) en el control remoto para encender la unidad.
2. Presione repetidamente **SOURCE** (Fuente) en el panel frontal o en el control remoto hasta que se seleccione el modo de radio. Presione nuevamente para cambiar entre las bandas AM y FM si es necesario.
3. Presione ◄/► en el control remoto o ◄◄ / ►► en el panel frontal para cambiar a otro canal de radio memorizado.

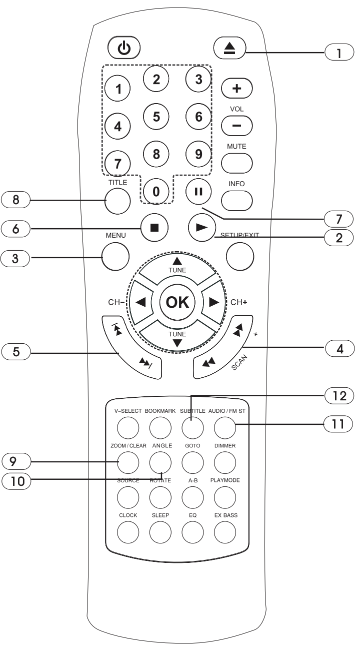
RADIO 03 AM 610 MHz MEMORY ROCK EXBASS

4. Presione las teclas numéricas 0 - 9 para sintonizar directamente las estaciones memorizadas.

***Nota**: los canales de radio memorizados se borrarán después de que se desconecte la unidad.*

REPRODUCCIÓN DE UN DVD/CD





1. ⏏ (Abrir/Cerrar)
- Presione ⏏ para abrir la bandeja de discos.
  ***Nota**: inserte el disco en la bandeja de discos con el lado de la etiqueta hacia arriba.*
- Presione ⏏ nuevamente para cerrar la bandeja de discos. El sistema de audio comenzará a reproducir automáticamente.

2. ► Reproducir
- Permite comenzar a reproducir.

3. MENÚ
- Permite mostrar el menú del disco (Disc Menu).
  ***Nota**: la reproducción se detiene para mostrar el menú. El botón no funciona para la reproducción de CD.*

4. ◄◄ / ►► (búsqueda hacia atrás o adelante, cámara lenta)
- Presione ◄◄ / ►► para buscar hacia atrás o hacia adelante. Presione ► para reanudar la reproducción. Cada vez que se presiona ►► o ◄◄, la velocidad de búsqueda hacia atrás o hacia adelante cambia apropiadamente.
- En el modo de pausa, presione ◄◄ / ►► para comenzar la reproducción en cámara lenta hacia adelante o hacia atrás. Cada vez que se presiona ►► o ◄◄, la velocidad de reproducción en cámara lenta cambia apropiadamente.
  Presione ► para reanudar la reproducción normal.

***Nota**: la cámara lenta paso a paso no funciona con la reproducción de CD.*

5. ⏮ / ⏭ (Saltar al comienzo de un capítulo o pista)
Cuando se está reproduciendo un disco, usted puede saltar hacia atrás o hacia adelante un capítulo o pista.
- Presione ⏮ para saltar al comienzo del capítulo o de la pista anterior.
- Presione ⏭ para saltar al comienzo del siguiente capítulo o pista.
  Nota**: en el caso de un disco de CD, use los botones numéricos (0 - 9***) para saltar directamente a un número de pista.*

6. ■ Detener
- Presione ■ una vez para detener instantáneamente la reproducción actual e ingresar al modo Resume Play (Reanudar reproducción).
  Presione ► nuevamente para reanudar la reproducción desde el punto en que se detuvo el disco.
- Presione ■ dos veces para detener la reproducción completamente. No se podrá reanudar la reproducción.
  Presione ► para comenzar la reproducción desde el comienzo del disco.

7. ❚❚ Pausar
Puede congelar la imagen y avanzar imagen por imagen.
- **CD**: presione ❚❚ para pausar la reproducción. Presione ❚❚ nuevamente, o presione ► para reanudar la reproducción normal.
- **DVD**: presione ❚❚ para pausar la reproducción. Presione ❚❚ nuevamente para ir al modo de pasos (STEP). Cada vez que presione ❚❚, el video avanza un cuadro. Presione ► para reanudar la reproducción.

8. TÍTULO
- Presione para mostrar el menú de títulos si está presente en el disco. Esta función sólo funciona para la reproducción de DVD.

9. ZOOM [Aumento] (para aumentar el tamaño de la imagen)
Usted puede ampliar el tamaño de la imagen durante la reproducción.
- Cuando se esté reproduciendo un disco, presione **ZOOM/CLEAR** (Zoom/Borrar). Cada vez que se presiona **ZOOM/CLEAR** (Zoom/Borrar), el ajuste de ZOOM cambiarán de la siguiente manera: ZOOM x 2 ----> ZOOM x 3 ----> ZOOM x 4 ----> ZOOM x 3/4 ----> ZOOM x 2/3 ----> ZOOM x 1/2 ----> ZOOM : OFF (Desactivado)
- Mientras una imagen está ampliada, usted puede usar las teclas ▲, ▼,◄, y ► para mover la imagen para verla mejor.
- Para cambiar a la visualización normal original, presione la tecla **ZOOM** hasta que el símbolo **ZOOM: OFF** (Desactivado) aparezca. La pantalla regresará a la visualización normal.
- Al llegar al borde de la imagen, la pantalla no se moverá más en esa dirección.

10. ÁNGULO
Usted puede seleccionar ángulos diferentes de cámara diferentes al reproducir un disco de video DVD que contienen escenas grabadas desde múltiples ángulos.
- Presione **ANGLE** (Ángulo) repetidamente para seleccionar diferentes ángulos de visualización, si están disponibles en el disco.
  ***Nota**: esta función sólo está disponible cuando las escenas filmadas desde ángulos múltiples han sido grabadas en el DVD. Si la visualización ángulos múltiples no está disponible, se muestra el indicador OFF (Desactivado).*

11. AUDIO/FM ESTÉREO
Presione para cambiar a un idioma de audio diferente en el disco durante la reproducción.
Usted puede cambiar entre diferentes idiomas de audio o salidas de audio.
- Cuando se está reproduciendo un disco, presione **AUDIO/FM ST** para mostrar el número de pista de audio de reproducción actual.

: [1 2CH]

- Presione repetidamente el botón para seleccionar la pista de audio deseada.
  ***Nota**: si sólo hay una pista de audio disponible en el disco, el número no cambiará.*

12. SUBTÍTULOS
Durante la reproducción, usted puede cambiar entre los diferentes idiomas de los subtítulos o desactivar los subtítulos.
- Cuando se está reproduciendo un disco DVD, presione **SUBTITLE** (Subtítulos) para mostrar los subtítulos en el idioma de reproducción actual.

: [3 ENGLISH]

- Presione repetidamente para seleccionar el idioma deseado para los subtítulos.
  ***Nota**: esta función sólo puede usarse con discos en los cuales se han grabado subtítulos en diferentes idiomas. El número de idiomas grabados puede ser diferente, dependiendo del disco.*

Control remoto

1. SUSPENSIÓN/ENCENDIDO Permite alternar entre el modo de operación y el de suspensión.
2. **0 - 9** (teclas numéricas) **Modo de DVD**: permite ingresar las selecciones de búsqueda de título, capítulo, pista y por tiempo. **Modo de radio**: permite ingresar una estación predefinida.
3. **TÍTULO** Permite mostrar el menú del título si se encuentra en el disco.
4. ■ **Detener** Permite detener la reproducción.
5. **MENÚ** Permite ingresar al menú de contenido del disco.
6. **Modo de navegación activa** Permite navegar en las direcciones indicadas para hacer selecciones en los menús. **Mode de radio** Presione ▲ o ▼ para cambiar la frecuencia de radio. Presione ◄ o ► para cambiar la memoria de radio.
7. ⏮ / ⏭ Permite saltar hacia atrás o hacia adelante al capítulo o pista anterior o siguiente.
8. **MARCADOR** Permite abrir el menú de marcadores (Bookmark).
9. **SELECCIONAR-V** Permite alternar entre las diferentes salidas de video.
10. **ZOOM/CLEAR (Zoom/Borrar)** 1) Permite seleccionar un tamaño de aumento diferente mientras reproduce un video. 2) Permite borrar la información que ingresó en un menú de configuración.
11. **ÁNGULO** Permite alternar entre los distintos ángulos de cámara (si se encuentran en el disco).
12. **FUENTE** Presione para alternar entre los modos de disco/USB, FM, AM, AUX y iPod.
13. **GIRAR** Permite girar la imagen.
14. **RELOJ** Mantenga presionado para comenzar a ajustar el reloj de tiempo real en el modo de suspensión.
15. **SLEEP** Permite activar el temporizador de apagado automático para que su sistema de audio con reproductor de DVD o ingrese automáticamente al modo de suspensión.
16. ⏏ **ABRIR/CERRAR** Permite abrir y cerrar la bandeja del disco.
17. **- VOL +** Permiten subir o bajar el volumen
18. **SILENCIAR** Permite silenciar y restaurar la salida de sonido de los altavoces.
19. **INFO** Permite mostrar la información actual del disco que se está reproduciendo.
20. ❚❚ **Pausar** Permite congelar la imagen y detener el sonido durante la reproducción.
21. ► **Reproducir** Permite comenzar a reproducir.
22. **CONFIGURACIÓN/SALIR** Permite ingresar o salir del menú de configuración del sistema
23. **ACEPTAR** Permite ingresar o seleccionar un valor en la navegación de un menú y la configuración.
24. ◄◄ / ►► Permite buscar hacia atrás o hacia adelante.
    Modo de radio: permiten comenzar la búsqueda automática hacia arriba o hacia abajo.
    Modo de iPod: permiten buscar rápidamente hacia atrás o hacia adelante.
25. **SUBTÍTULOS**: permite alternar entre los diferentes subtítulos.
26. **AUDIO/FM ESTÉREO**
    1) Modo DVD: permite cambiar a una pista de audio diferente.
    2) Modo de radio: permite seleccionar Mono o Estéreo.
27. **ATENUADOR** Permite activar o desactivar la atenuación de la luz de la pantalla del panel frontal.
28. **IR A**: permite comenzar a reproducir en un lugar determinado en un disco DVD o CD.
29. **MODO DE REPRODUCCIÓN**: permite mostrar el menú de modo de reproducción para seleccionar un modo diferente.
    Modo iPod: permite activar y desactivar la reproducción aleatoria.
30. **A-B** Permite seleccionar o cancelar la reproducción repetida de punto a punto.
    Modo iPod: permite seleccionar Repetir 1/Repetir todo/Repetición desactivada.
31. **GRAVES EX** Permite activar o desactivar los graves EX.
32. **EQ**: permite seleccionar un modo de ecualizador entre FLAT (Normal), ROCK, POP, CLASSIC (Clásico) y JAZZ.

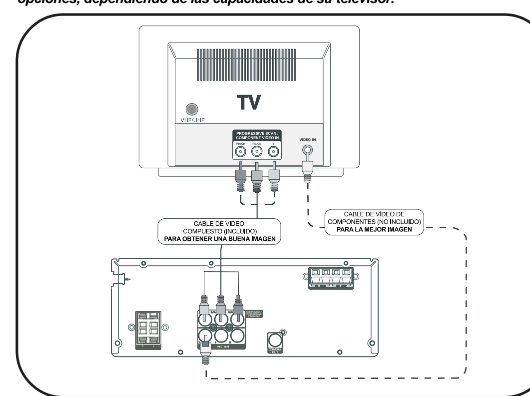
Conexiones

Las siguientes conexiones muestran las diferentes conexiones de audio y video para televisor, videograbadora o grabadora de CD.

Importante: verifique que el voltaje de CA corresponde a su voltaje local. Conecte el cable de alimentación de CA únicamente después de haber conectado los altavoces, la antena y todos los demás equipos opcionales.

(1) Conexión de un televisor

Nota: solamente se debe hacer una conexión de video entre las siguientes opciones, dependiendo de las capacidades de su televisor.



Use un cable de video compuesto para conectar la salida de video del sistema de video con reproductor de DVD al televisor.

O use los cables de video de componentes para conectar las tomas Y Pb Pr del sistema con reproductor de DVD a las tomas de entradas de video de componentes correspondientes en el televisor.

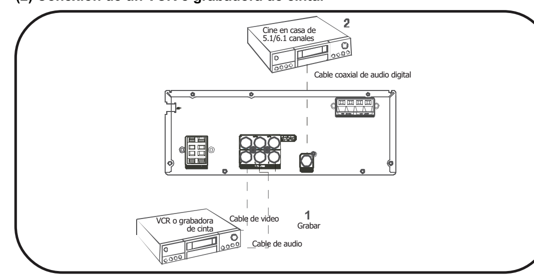
Nota:

1. *En el modo iPod, la opción de salida para televisor (TV OUT), siempre desactive la salida para televisor en su iPod.*
2. *El sistema carga la batería del iPod mientras se encuentre encendido.*

Notas sobre el barrido progresivo:

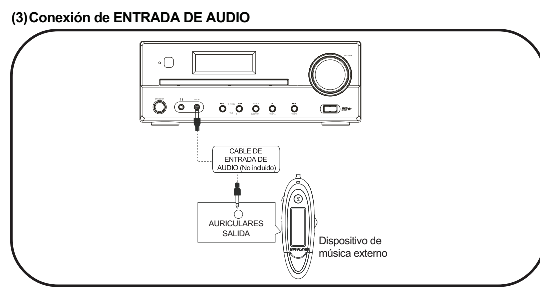
1. La calidad de video de barrido progresivo sólo es posible cuando se usa la conexión Y Pb Pr y se requiere un televisor con barrido progresivo.
2. Una vez conectado, seleccione barrido progresivo (Progressive Scan) como la salida de video (Video Output) en el menú de configuración (SETUP) para activar la función.
3. Su televisor puede necesitar se ajustado para aceptar señales de barrido progresivo.

(2) Conexión de un VCR o grabadora de cinta.



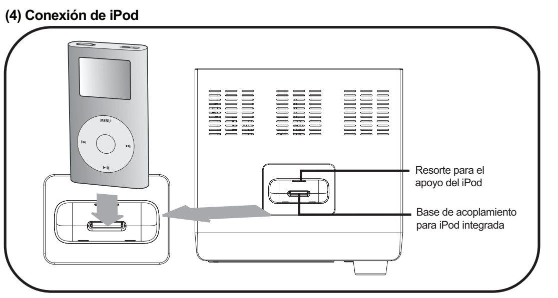
1. Grabación de reproducción de DVD
   - Para grabar el sonido de su DVD, conecte las tomas de salida de audio izquierdo/derecho en esta unidad a las tomas de entrada de audio izquierdo/derecho en su VCR o grabadora de cinta.
   - Para grabar el video de su DVD, conecte las tomas de salida de video en esta unidad a las tomas de entrada de video en su VCR o grabadora de cinta.
2. Si tiene un decodificador externo de Dolby Digital o DTS y quiere reproducir su DVD a través de un decodificador externo de Dolby Digital o DTS, conecte la toma coaxial de salida digital a la toma coaxial de entrada digital de su decodificador. No se ha incluido un cable coaxial para la conexión de audio digital.

(3) Conexión de ENTRADA DE AUDIO



Para escuchar el sonido de su dispositivo de música externo (tal como un reproductor de MP3, CD o MD) a través de los altavoces de esta unidad, conecte la toma de ENTRADA AUXILIAR de esta unidad a la salida de auriculares de su dispositivo de música con un CABLE DE ENTRADA DE AUDIO. Luego presione **SOURCE** (Fuente) en el control r emoto o **SOURCE** en el panel frontal para seleccionar **AUX**.

(4) Conexión de iPod



1. Escuche la música en su iPod al insertar el iPod en la base de acoplamiento para iPod. Una vez que el iPod se ha insertado, el resorte de apoyo para el iPod mantiene el iPod en su lugar.
2. Presione SOURCE (Fuente) en el control remoto o en el panel frontal para seleccionar IPOD. En el menú principal del iPod, use ▲/▼ para seleccionar el menú de música y presione OK (Aceptar) para confirmar.
3. Use ▲/▼ para seleccionar el archivo que desea reproducir y presione OK (Aceptar).

NOTA:

- *Para poder ser perfectamente compatible con la base de acoplamiento, asegúrese de que el firmware de su iPod está actualizado. Refiérase al manual de instrucciones de su iPod para aprender cómo actualizar el firmware.*
- *Debe detener el adaptador correcto en su lugar antes de conectar su iPod para evitar cualquier contacto eléctrico mal hecho que pueda dañar la unidad y el iPod.*

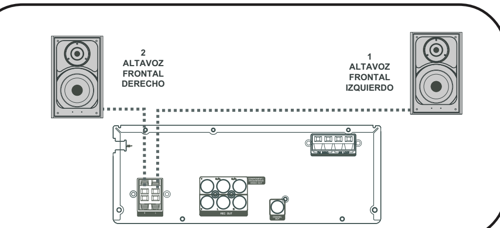
(5) Conexión de los altavoces

Antes de conectar

Este sistema de audio con reproductor de DVD está diseñado para reproducir una calidad de sonido óptima cuando se usan los altavoces que se suministran. Si desea conectar otros altavoces al sistema en lugar de los incluidos, estos deben tener una impedancia de 4 ohmios para los altavoces.

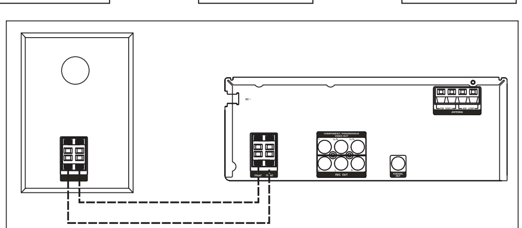
Verifique la polaridad correcta cuando conecte los altavoces (el cable de color coincide con la terminal de color).

Para prevenir daño a los circuitos, nunca haga cortocircuito en los terminales de salida de los altavoces.



Presione el clip de la toma del altavoz hacia abajo e inserte el alambre del altavoz y luego suelte el clip.





Conecte todos los altavoces de la misma forma.

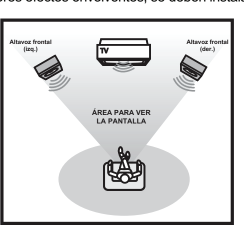
Nota:

- *No retire una cantidad excesiva de aislamiento de los cables, para evitar que las partes desforradas entren en contacto. La longitud óptima de la parte desforrada debe ser alrededor de 1/3 de pulgada (o 1 cm)*
- *No inserte la parte expuesta demasiado en las terminales de los altavoces.*
- *No conecte más de un altavoz a cualquier par de terminales de altavoz.*
- *No conecte altavoces con una impedancia más baja que la de los altavoces proporcionados.*

Ubicación de los altavoces

La ubicación de los altavoces juega un papel importante en la reproducción del sonido envolvente.

Debe prestarse atención especial al diseñar la distribución de los altavoces. Para los mejores efectos envolventes, se deben instalar todos los altavoces.



1) Coloque los altavoces frontales izquierdo y derecho al lado izquierdo y derecho de su televisor.
2) Coloque los altavoces tan cerca como sea posible a la misma distancia de su área de escucha. Deben estar visibles.

Instalación de su sistema de audio con reproductor de DVD

- Instale su sistema de audio sobre una superficie plana estable. Debe haber suficiente espacio frente a su sistema de audio para que se abra la bandeja de discos. Ubique su sistema de audio de forma que exista una línea de señal directa al control remoto.
- No exponga su sistema de audio a temperaturas o humedad extremas.
- Evite colocar su sistema de audio sobre una superficie caliente tal como sobre otro equipo que se calienta cuando se utiliza. Asegúrese de que exista una ventilación adecuada para su sistema de audio.

Cuidado: no instale este sistema de audio en un espacio encerrado tal como un librero.

Nota: *conecte el cable de AV únicamente después de haber conectado los altavoces, la antena y todos los demás equipos opcionales. Nunca haga ni cambie conexiones con la unidad encendida.*

Mantenimiento

Limpieza de los discos

- Si el disco que está en el reproductor está sucio puede ocurrir el congelamiento de imágenes y la omisión o repetición de sonidos.
- Si un disco se ensucia, límpielo con un paño. Pase el paño desde el centro hacia fuera (hacia el borde del disco).
- No limpie con movimientos circulares. Los rayones circulares pueden ocasionar la distorsión de la imagen, o hacer que el disco no pueda reproducirse.

Cuidado: no use solventes que puede obtener comercialmente o spray antiestático indicado para discos analógicos.

Encendido de su sistema de audio con reproductor de DVD

Para encender su sistema de audio por primera vez:

1. Enchufe su sistema de audio. El indicador de suspensión se ilumina en la pantalla del panel frontal.
2. Presione **STANDBY/ON** [Suspensión/Encendido] (en su sistema de audio o en el control remoto). Después de algunos segundos, la pantalla mostrará **NO DISC** (No hay disco).
3. Encienda su televisor y seleccione la entrada de AV a la que está conectado el sistema de audio.
4. Presione **Eject** [Expulsar] (en su sistema de audio o en el control remoto). La bandeja de discos se abrirá.
5. Coloque un DVD en la bandeja de discos, luego presione el botón Eject (Expulsar). El reproductor leerá el disco y comenzará a reproducirlo. Antes de comenzar a reproducir la película, aparecerá un menú.
6. Seleccione **PLAY MOVIE** (Reproducir película), luego presione el botón **OK** (Aceptar). La película comenzará.
7. Aunque puede ver una película inmediatamente, para obtener los mejores resultados de sus sistema de audio, presione **STOP** (Detener).
8. Complete las siguientes opciones del sistema de audio. Esto configurará todas las funciones de su sistema de audio. Solamente necesita hacer esto cuando instale por primera vez su sistema de audio.

Para comenzar

- Finalice la conexión del sistema de audio con reproductor de DVD como se muestra en la sección anterior.
- Conecte la alimentación al sistema de audio con reproductor de DVD
- Encienda el televisor y seleccione el canal de entrada de video correcto.
- Inserte las pilas en el control remoto.

Inicio de la reproducción

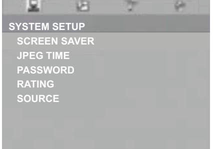
- Presione el botón de encendido ⏻ en el panel frontal de la unidad. Después de unos segundos, se mostrará [NO DISC] (No hay disco) en la pantalla LCD.
- Presione ⏏ en el panel frontal o el control remoto. La bandeja de discos se abrirá. Coloque un DVD en la bandeja de discos y presione ⏏ en el panel frontal o en el control remoto (lo mismo que la función para abrir la bandeja de discos). La bandeja del disco se cerrará. La unidad comenzará a leer el disco y comenzará a reproducirlo.
- Podrá ver una película inmediatamente. Para obtener lo mejor resultado de esta unidad, primero continúe con las opciones de configuración básica. La descripción detallada se encuentra a continuación. Esto configurará todas las funciones en su unidad. Sólo necesitará hacer esto una vez cuando instale su unidad de audio por primera vez.

Configuración básica

Operación Básica

1. Presione SETUP/EXIT (Configuración/Salir) en el control remoto para entrar al menú de configuración del sistema (System Setup) en el modo detenido. Para salir del menú System Setup (Configuración del sistema), presione SETUP/EXIT (Configuración/Salir) nuevamente.

NOTA: estas pantallas sólo se pueden ver si la unidad está conectada a un televisor

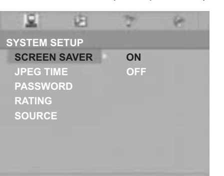


2. Presione ◄ o ► para navegar a diferentes menús de configuración (Setup Menu): System Setup (Configuración del sistema), Language Setup (Configuración de idioma), Audio Setup (Configuración de audio), Video Setup o (Configuración de video).
3. Cuando un menú de configuración esté resaltado, use ▲ o ▼ para seleccionar diferentes opciones bajo el menú de configuración. A continuación aparecerán opciones diferentes para cada elemento en la columna derecha.
4. Use ► u **OK** (Aceptar) para entrar a la columna derecha. Luego use ▲ o ▼ para cambiar a una nueva selección. Pulse **OK** (Aceptar) para confirmar el valor cambiado.
5. Repita los pasos 2 al 4 para cambiar los otros valores. Para obtener más información, refiérase a las subsecciones correspondientes bajo la sección detalles de configuración a continuación.
6. Si terminó de hacer los cambios, resalte la selección EXIT SETUP (Salir de la configuración) y presione **OK** (Aceptar) o presione **SETUP/EXIT** (Configuración/Salir) nuevamente para salir de Setup Menu (Menú de configuración).

Detalles sobre los ajustes

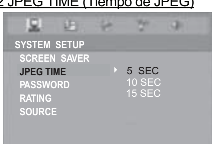
1. SETUP/EXIT (Configurar/Salir)

1.1 SCREEN SAVER (Salvapantallas)



Active (ON) o desactive (OFF) el salvapantallas. Si activa la opción de salvapantallas, la imagen del protector de pantalla aparecerá cuando deje el sistema en el modo pausa o detener durante más de cinco minutos. Esta función puede proteger contra daño la pantalla del televisor.

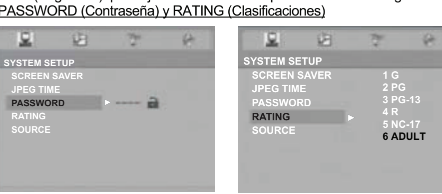
1.2 JPEG TIME (Tiempo de JPEG)



Seleccione el intervalo de la presentación de JPEG mientras se reproduce el CD de imágenes. Cada foto se mostrará en la pantalla de acuerdo al tiempo especificado y la siguiente de foto se mostrará automáticamente.

- 5 SEC (Segundos): para ajustar el intervalo de presentación a 5 segundos.
- 10 SEC (Segundos): para ajustar el intervalo de presentación a 10 segundos.
- 15 SEC (Segundos): para ajustar el intervalo de presentación a 15 segundos.

1.3 PASSWORD (Contraseña) y RATING (Clasificaciones)



Muchos discos DVD de películas contienen códigos de clasificación de la Motion Picture Association. Este sistema de audio reconoce los códigos incluidos en estos discos. La unidad proporciona un método de evitar que los niños vean películas no apropiadas o no recomendadas.

Para desbloquear la función de clasificación (RATING) o cambiar la contraseña, presione los botones numéricos para ingresar la contraseña actual (la contraseña de fábrica es "1234") y presione OK (Aceptar). Se puede cambiar el ajuste de clasificación como se muestra a continuación o ingresar una contraseña nueva y presionar OK (Aceptar). Un icono de candado abierto indica que el bloqueo de los padres NO está activado. Un icono de candado cerrado indica que el bloqueo de los padres está activado.

1 **G**: audiencia General: aceptable para todas las edades.
2 **PG**: se recomienda la guía de los padres.
3 **PG-13**: el material no es apropiado para niños menores de 13 años.
4 **R**: restringido: violencia, lenguaje adulto y situaciones no aptas para televidentes jóvenes.
5 **NC-17**: no se recomienda para niños menores de 17 años.
6 **ADULT** (Adultos): debe ser visto sólo por adultos debido a contenido de material sexual grafico, violencia o lenguaje

Para establecer la clasificación cuando la contraseña esté desbloqueada:

1. En el menú de la configuración del sistema (SYSTEM SETUP), presione ▲ o ▼ para resaltar **Rating** (Clasificación) y presione ►.
2. Presione ▲ o ▼ para resaltar un nivel de clasificación para el disco insertado y presione OK (Aceptar).
3. Presione ▲ o▼ para resaltar Password (Contraseña) y presione OK (Aceptar). Use las teclas numéricas (0-9) para introducir la contraseña de cuatro dígitos.

Si comete un error antes de presionar OK (Aceptar), presione el botón CLEAR (Borrar) e introduzca nuevamente su código de seguridad de 4 dígitos.

Los discos DVD con clasificación arriba del nivel seleccionado no se reproducirán a menos que usted ingrese la contraseña correcta de 4 dígitos.

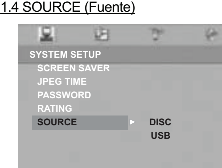
🔓 Indica que Parental Lock (Bloqueo paternal) NO está activo.

🔒 El bloqueo paternal está activo.

Nota:

- *Los niveles de clasificación sólo funcionan cuando el bloqueo de los padres está activado.*
- *Los niveles de clasificación sólo se pueden cambiar cuando el bloqueo de los padres no está activado.*

1.4 SOURCE (Fuente)



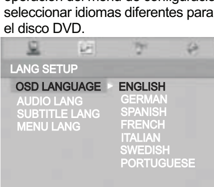
Seleccione los archivos de origen que usted desea reproducir entre Disco y USB. Para acceder a archivos en un dispositivo USB, asegúrese de que su dispositivo USB está conectado a la toma USB en el panel frontal.

Nota:

- *Este equipo no soporta el formato NTFS. Si la unidad de flash USB no funciona, revise el sistema de archivos de la unidad de flash USB y formatéelo con el sistema FAT o FAT32.*

2. CONFIGURACIÓN DEL IDIOMA

Puede seleccionar diferentes idiomas para la visualización OSD mostrada en la operación del menú de configuración en la pantalla del televisor. También puede seleccionar idiomas diferentes para el audio, los subtítulos y los menús grabados en el disco DVD.



OSD LANG (Idioma de la visualización OSD): seleccione el idioma del menú de configuración.

AUDIO LANG (Idioma de audio): seleccione el idioma audible que se reproducirá.

SUBTITLE LANG (Idioma de los subtítulos): seleccione el idioma de los subtítulos que se mostrarán en la pantalla del televisor.

MENÚ DE DISCOS: seleccione el idioma del menú del disco.

Nota: *si el idioma seleccionado no está grabado en el disco, se seleccionará automáticamente el idioma predeterminado del disco.*

3. VIDEO SETUP (Ajuste de video)

3.1 TV TYPE (Tipo de TV)

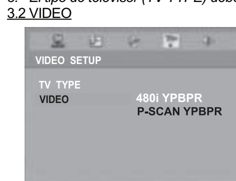


- **4:3** PS Se selecciona cuando la unidad está conectada con un televisor normal. Imágenes panorámicas se muestran en la pantalla, pero con algunas partes cortadas automáticamente.
- **4:3** LB Se selecciona cuando la unidad está conectada con un televisor normal. Imágenes panorámicas se muestran en la pantalla con barras negras arriba y abajo de la pantalla.
- **16:9** Se selecciona cuando la unidad se conecta con un televisor panorámico.

Nota:

1. *Algunos discos podrían no ser reproducidos de acuerdo a su selección, debido al formato en que ha sido grabado el disco.*
2. *Un disco grabado en el modo 4:3 sólo se podrá reproducir en 4:3.*
3. *El tipo de televisor (TV TYPE) deberá corresponder a la pantalla del televisor.*

3.2 VIDEO



Elija el tipo de salida de video que coincida con la conexión de video entre la unidad y el televisor.

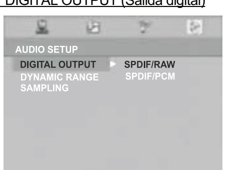
480i YPBPR: seleccione esta opción si ha conectado la unidad a su televisor usando cables de video Y, Cb, Cr.

P-SCAN YPBPR (Barrido progresivo YPbPr): seleccione esta opción si ha conectado la unidad a su televisor usando las tomas de video Y, Pb, Pr y está usando la función de barrido progresivo.

Nota*: también puede presionar V-SELECT (Seleccionar video) para seleccionar esto directamente.*

4. AUDIO SETUP (Configuración de audio)

4.1 DIGITAL OUTPUT (Salida digital)



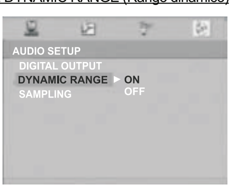
Si se conecta un receptor de A/V o amplificador a la toma "COAXIAL" de esta unidad, se pueden seleccionar los siguientes ajustes:

SPDIF/RAW (en bruto): emite el formato de audio original, AC3, DTS y PCM (para CD).

SPDIF/PCM: emite información PCM decodificada.

Nota*: esta unidad no soporta la decodificación de DTS.*

4.2 DYNAMIC RANGE (Rango dinámico)

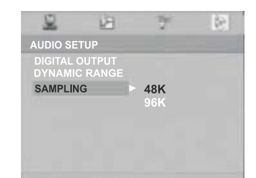


El control de rango dinámico le permite controlar el rango dinámico a fin de lograr un sonido apropiado para su equipo.

ON (Activado): un sonido fuerte, como una explosión, se reduce ligeramente durante la reproducción.

OFF (Desactivado): la unidad reproduce al nivel de grabación en el disco.

4.3 SAMPLING (Muestreo)



Selecciona el muestreo de decodificación entre 96 kHz y 48 kHz.

48KHz: se muestreará a 48 kHz si el disco fue grabado a 96 kHz.

96KHz: emite el formato de audio original.

Nota*: esta función sólo está disponible si la salida de audio digital del disco fue grabada a 96 kHz.*

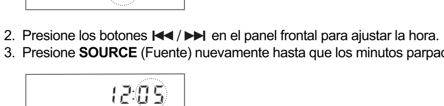
Clock setup (Configuración del reloj)

Remarque*: necesitará reconfigurar el reloj cada vez que desenchufe la unidad.*

Asegúrese de que la unidad se encuentre en el modo de suspensión al presionar **STANDBY/ON** (Suspensión/Encendido) en el panel frontal.

Para ajustar el reloj

1. Mantenga presionado **SOURCE** (Fuente) en el panel frontal hasta que la hora parpadee en la pantalla.



2. Presione los botones ⏮ / ⏭ en el panel frontal para ajustar la hora.
3. Presione **SOURCE** (Fuente) nuevamente hasta que los minutos parpadeen en la pantalla.

12:05

4. Presione ⏮ / ⏭ en el panel frontal para ajustar los minutos.

Uso de su sistema de audio con reproductor de DVD

Reproducción de discos

Se pueden reproducir los siguientes discos en su sistema de audio:

- DVD-Video

Nota: para los fines de distribución de discos DVD, el mundo ha sido separado en seis zonas. La región a la cual corresponde su unidad se indica en el rótulo de la región.

Esta debe ser la misma que indica la etiqueta de los discos que están disponibles en su región. Si tiene dificultad para reproducir un disco, asegúrese que el disco sea para la misma región que su sistema de audio.

- DVD-R, DVD-RW, DVD+R, y DVD+RW
  Los discos DVD-R y DVD-RW deben grabarse en el modo de DVD Video. Los discos DVD+RW deben grabarse de acuerdo con las especificaciones para los discos DVD+RW con una capacidad de 4.7 GB.
- CDs de audio
- CD-R y CD-RW
  Este reproductor puede reproducir la mayoría de discos CD-R y CD-RW. Dependiendo de las condiciones de grabación, es posible que no todos los discos se reproduzcan sin problemas.
- Archivos MP3 en CD-R o CD-RW
  Los archivos MP3 deben tener el formato ISO 9660 o JOLIET. Si la frecuencia de muestreo es 44.1 ó 48.1 kHz, y la velocidad de bits fija es 128 kbps o mayor, pueden reproducirse los archivos MP3. Sin embargo, quizás algunos archivos no puedan reproducirse, dependiendo de la condición o los formatos.
- Archivos en CD-R
  Si la frecuencia de muestreo es 32 kHz y la velocidad de bits fija es 128 kbps o superior, se podrán reproducir los archivos WMA. Sin embargo, ciertos archivos no puedan reproducirse, dependiendo de la condición o los formatos.
- Archivos JPEG en CD-R o CD-RW
  Este reproductor puede reproducir archivos JPEG con una resolución de hasta cinco millones de píxeles. Ciertos archivos JPEG no pueden ser leídos por este reproductor.

"Made for iPod" (Hecho para iPod) significa que un accesorio electrónico está diseñado para conectarse específicamente a un iPod y el fabricante certifica que está en conformidad con los estándares de rendimiento de Apple.

Apple no se hace responsable por el funcionamiento de este producto o por su conformidad con las normas reglamentarias y de seguridad.

iPod es una marca comercial de Apple Inc., registrada en los Estados Unidos y otros países.




iPod® is a registered trademark of Apple Computers

Identificación y corrección de fallas

Bajo ninguna circunstancia trate de reparar su sistema de audio por su cuenta, ya que esto anulará la garantía. Únicamente el personal de servicio calificado podrá remover la cubierta o reparar este reproductor.

NO HAY CORRIENTE
- Verifique que el botón de encendido (on/off) al frente de su sistema de audio se encuentra en la posición de encendido (on).
- Verifique que el cable de alimentación esté enchufado correctamente.
- Verifique que hay corriente en el tomacorriente CA mediante enchufar otro aparato.

NO HAY IMAGEN
- Verifique que el televisor esté encendido.
- Seleccione la entrada de AV correcta en el televisor.
- Revise la conexión de video.
- Verifique que el selector de canales esté en AV en el televisor. (Consulte el manual del televisor para instrucciones).
- Cuando el Barrido progresivo se encuentra activado, se desactiva la salida de video compuesto. Presione el botón V-SELECT para seleccionar el modo de salida video correcto, de lo contrario no habrá imagen o se encontrará distorsionada.

IMAGEN DISTORSIONADA
- Revise el disco para asegurarse que no hay huellas digitales y límpielo con un paño suave, del centro hacia la orilla.
- A veces puede aparecer un pequeño nivel de distorsión de imagen. Esto no es un mal funcionamiento.
- El formato del disco no corresponde al televisor usado. (PAL/NTSC).
- Verifique que solamente una salida de video esté conectada.

LA IMAGEN NO TIENE COLOR
- El formato del disco no corresponde al televisor usado. (PAL/NTSC).
- Verifique que el reproductor de DVD no está conectado a través de un VCR.

IMAGEN OSCILANTE
- Aleje su sistema de audio de posibles fuentes de interferencia o emisión (por ejemplo, el radio, un amplificador de potencia o un radiador).

AL REMOVER EL DISCO, LA UNIDAD NO REGRESA A LA PANTALLA DE INICIO
- Revise si el programa requiere que se cargue otro disco.
- Reinicie la unidad mediante desconectar el reproductor de la alimentación, y vuélvalo a conectar.

EL REPRODUCTOR NO RESPONDE AL CONTROL REMOTO
- Apunte el control remoto directamente al sensor al frente del reproductor.
- Evite todos los obstáculos que puedan interferir con la trayectoria de la señal.
- Inspeccione o reemplace las pilas.

NO HAY SONIDO
- Revise las conexiones de audio.
- Si está usando un amplificador de alta fidelidad (Hi-Fi) , pruebe con otra fuente de sonido.
- Limpie el disco.
- Verifique si el disco está defectuoso probando con otro disco.

NO HAY SONIDO EN LA SALIDA DIGITAL
- Revise las conexiones digitales.
- Revise el menú de salida digital para asegurarse que la salida digital esté correctamente configurada.
- Verifique que el formato de sonido del idioma de sonido seleccionado corresponde a la capacidad del sistema de audio.

NO SE PUEDE REPRODUCIR UN DISCO
- Verifique que el disco se ha colocado correctamente en la bandeja de discos.

OLVIDÓ LA CONTRASEÑA
- Sin un disco en la bandeja, ingrese 76418.

FUNCIÓN ALTERADA
- El funcionamiento normal del sistema de audio puede ser alterado por interferencia externa.
- Reinicie su sistema de audio desconectando y reconectando el cable de alimentación.

Advertencia: este equipo podría generar o usar energía de radiofrecuencia. Los cambios o modificaciones que se realicen a este equipo podrían causar interferencia perjudicial a menos que las modificaciones estén expresamente autorizadas en este manual. El usuario podría perder la autoridad de operar este equipo si se realiza un cambio o modificación no autorizado.

Información reguladora de FCC Parte 15

Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha determinado que satisface los límites establecidos para ser clasificado como dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas cuando el sistema de audio se opera en una instalación residencial. Este sistema de audio genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no es instalado y utilizado de acuerdo a las instrucciones en este manual, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurrirá interferencia en una instalación particular. Si este sistema de audio causa interferencias perjudiciales en la recepción de la señal de radio o televisión, lo cual puede comprobarse encendiéndolo y apagándolo alternativamente, se recomienda al usuario corregir la interferencia mediante uno de los siguientes procedimientos:
- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el sistema de audio y el receptor.
- Conecte el sistema de audio a una toma de corriente de un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor
- Solicite consejo al distribuidor o a un técnico experto en radio/TV para obtener ayuda.

Garantía

Garantía limitada de un año

Insignia Products ("Insignia") le garantiza a usted, el comprador original de este sistema de audio con reproductor de DVD **NS-ES6111** nuevo ("el Producto"), que éste se encontrará libre de defectos de material o de mano de obra en su fabricación original por un periodo de un (1) año a partir de la fecha de compra del Producto ("Período de Garantía"). Este Producto debe ser comprado en un distribuidor autorizado de productos Insignia y empacado con esta declaración de garantía. Esta garantía no cubre Productos reconstruidos. Si durante el Período de Garantía, usted notifica a Insignia de un defecto que requiere reparación y éste se encuentra cubierto por esta garantía, se aplicarán los términos de dicha garantía.

¿Cuánto dura la garantía?

El Período de Garantía dura por 1 año a partir de la fecha en que compró el Producto. La fecha de compra se encuentra impresa en el recibo obtenido al comprar el Producto.

¿Qué es lo que cubre esta garantía?

Durante el Período de Garantía, si un centro de reparación autorizado de Insignia concluye que la fabricación original del material o la mano de obra del Producto se encuentran defectuosos, Insignia (a su exclusiva discreción): (1) reparará el Producto con repuestos nuevos o reconstruidos; o (2) reemplazará el Producto sin costo alguno por un producto nuevo o reconstruido con características similares. Los Productos y repuestos reemplazados bajo esta garantía se convertirán en propiedad de Insignia y no serán devueltos. Si se requiere la reparación de Productos o repuestos después de que se vence el Período de Garantía, usted deberá pagar por todos los gastos de mano de obra y repuestos.

Esta garantía seguirá vigente mientras usted sea el dueño de su Producto Insignia durante el periodo de garantía. La cobertura de la garantía se anula si usted vende o transfiere el Producto.

¿Cómo se obtiene el servicio de garantía?

Si ha comprado el Producto en una tienda de ventas, lleve su recibo original y el Producto a la tienda en donde lo compró. Asegúrese de volver a colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original. Si compró el Producto en un sitio Web, envíe por correo su recibo original y el Producto a la dirección postal especificada en el sitio Web. Asegúrese de colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original.

¿En dónde es válida la garantía?

Esta garantía sólo es válida al comprador original del producto en los Estados Unidos y en Canadá.

¿Qué es lo que no cubre la garantía?

Esta garantía no cubre:
- Capacitación del cliente
- Instalación
- Ajustes de configuración
- Daños cosméticos
- Uso inapropiado
- Abuso
- Accidentes
- Negligencia
- Uso comercial
- Daños debidos a causas de fuerza mayor, tal como rayos
- Modificación de alguna parte del Producto, incluyendo la antena

Esta garantía tampoco cubre:
- Daño debido al uso o mantenimiento inapropiado
- Conexión a una fuente de voltaje incorrecta
- Intento de reparación por personal no autorizado por Insignia para reparar el Producto
- Productos vendidos en el estado en que se encuentran o con todas sus fallas
- Consumibles, tales como fusibles o baterías
- Productos en los cuales el número de serie asignado en la fábrica ha sido alterado o removido

EL REEMPLAZO O LA REPARACIÓN ESTIPULADOS BAJO ESTA GARANTÍA SON SU RECURSO EXCLUSIVO. INSIGNIA NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A ELLO, LA PÉRDIDA DE DATOS, LA IMPOSIBILIDAD DE USO DE SU PRODUCTO, LA PÉRDIDA DE NEGOCIOS O DE GANANCIAS. INSIGNIA PRODUCTS NO OFRECE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA E IMPLÍCITA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA Y CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN USO PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA DECLARADO ANTERIORMENTE Y NINGUNA GARANTÍA YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA SE APLICARÁ DESPUÉS DEL PERÍODO DE GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS, PROVINCIAS Y JURISDICCIONES NO PERMITEN RESTRICCIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, ASÍ QUE LA RESTRICCIÓN ANTERIOR PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y USTED PUEDE POSEER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE ESTADO A ESTADO, O DE PROVINCIA A PROVINCIA.

08-1892